

CAMERA DI COMMERCIO ITALIANA IN TURCHIA İTALYAN TİCARET ODASI DERNEĞİ

Anno di Fondazione 1885
Kuruluş Yılı 1885

INDEX

Informazioni Economiche Ekonomik Veriler	2 - 3
Opportunità di Affari İş Olanakları	4 - 5 - 6
Prossime Fiere in Italia İtalya'daki Yakın Tarihli Fuarlar	7
Soci Candidati Aday Üyeler	8
Notizie / Haberler	9 - 10 - 11



NEWSLETTER

MARZO MART

2017

Merkez / Sede

Meşrutiyet Cad. No.75
Tepebaşı İSTANBUL
Tel: +90 (212) 244 22 68
Fax: +90 (212) 252 58 85
E-mail: cciist@cciist.com
Web: www.cciist.com

Ankara Şubesi / Filiale di Ankara

İtalya Büyükelçiliği Atatürk Bulvarı
No.118 Kavaklıdere ANKARA
Tel: +90 (312) 427 24 85
Fax: +90 (312) 427 24 86
E-mail: cciist@cciist.com
Web: www.cciist.com

Informazioni Economiche / Ekonomik Veriler

Export-Import Totale / Toplam İhracat-İthalat (000.000 \$)

Mese / Ay	Export / İhracat 2017	Export / İhracat 2016	Import / İthalat 2017	Import / İthalat 2016
Gennaio / Ocak	11,277	9.596	15,586	13.358
Febbraio / Şubat	12,109	12.370	15,820	15.671
Marzo / Mart		12.777		17.758
Aprile / Nisan		11.938		16.188
Maggio / Mayıs		12.108		17.199
Giugno / Haziran		12.879		19.477
Luglio / Temmuz		9.826		14.640
Agosto / Ağustos		11.826		16.555
Settembre / Eylül		10.860		15.411
Ottobre / Ekim		12.840		17.004
Novembre / Kasım		12.773		16.935
Dicembre / Aralık		12,813		18,405
Totale / Toplam	23,386	142,606	31,406	198,601

Capacità Produttiva Realizzata / Kapasite Kullanım Oranı

2015	2016	2017 Febbraio / Şubat
75.8 %	76,5 %	75,4 %

Commercio con l'Estero / Dış Ticaret Göstergeleri (000 \$)

	Gennaio / Ocak - Febbraio / Şubat			
	Export Turco / Türkiye'nin İhracatı		Import Turco / Türkiye'nin İthalatı	
	2016	2017	2016	2017
Totale Toplam	21,966,018	23,386,998	29,029,059	31,406,233
Russia Rusya	232,074	321,390	2,533,995	2,783,984
Cina Çin	266,035	397,079	3,982,263	3,493,869
Germania Almanya	2,255,653	2,240,018	2,935,213	2,625,945
Italia İtalya	1,167,429	1,300,502	1,385,607	1,417,427
Francia Fransa	929,633	1,009,847	928,955	1,207,962

Opportunità di Affari / İş Olanakları (Per le Aziende Turche/Türk Firmalar için)

Nome Azienda / Firma Adı	D.O.S. SRL
Responsabile / Yetkili Adı	Davide Pierucci
Tel	+39 0742 22440
Fax	+39 0742 432024
E-mail	davide@dostartufi.com
Sito web/ Web Site	www.dostartufi.com
Settore / Sektör	Produzione di tartufo / Trüf mantarı üretimi
Ricerca / Arıyor	Importatori di alimentare / Gıda ithalatçıları

Nome Azienda / Firma Adı	ALIOTO GROUP SRL
Responsabile / Yetkili Adı	Chiara Alioto
Tel	+39 0187 677728
Fax	-
E-mail	chiara.alioto@aliotogroup.com
Sito web/ Web site	www.aliotogroup.com
Settore / Sektör	Produzione di componenti per il sollevamento e la perforazione / Kaldırma ve sondaj için komponent üretimi
Ricerca / Arıyor	Produttori di brache di poliestere / Polyester sapan üreticileri

Nome Azienda / Firma Adı	PASTA ZARA SPA
Responsabile / Yetkili Adı	Cora Piovesan
Tel	+39 0423 7541
Fax	+39 0423 454043
E-mail	info@pastazara.it
Sito Web/ Web Sitesi	www.pastazara.it
Settore / Sektör	Produzione di pasta / Makarna üretimi
Ricerca / Arıyor	Importatori di alimentare / Gıda ithalatçıları

Opportunità di Affari / İş Olanakları Per le Aziende Italiane / İtalyan Firmalar için

Nome Azienda / Firma Adı	YAZGAN PLEKSİ
Responsabile / Yetkili Adı	Selma Özgen
Tel	+90 312 395 20 46
Fax	+90 312 395 31 70
E-mail	info@yazganpleksi.com.tr
Sito Web/ Web Sitesi	www.yazganpleksi.com.tr
Settore / Sektör	Produzione di prodotti di plexiglass / Pleksiden yapılmış ürün üretimi
Ricerca / Arıyor	Produttori di plexiglass / Pleksi üreticileri

Nome Azienda / Firma Adı	NASEL TEXTILE
Responsabile / Yetkili Adı	Sedat Öncü
Tel	+90 212 597 79 71
Fax	+90 212 597 79 72
E-mail	nasel@naseltextile.com
Sito Web/ Web Sitesi	www.naseltextile.com/
Settore / Sektör	Produzione di t-shirt, jeans e maglieria / Triko, kot ve t-shirt üretimi
Ricerca / Arıyor	Importatori di tessile / Tekstil ithalatçıları

Nome Azienda / Firma Adı	ARTEMİS HEDİYELİK EŞYA
Responsabile / Yetkili Adı	İrfan Yalın
Tel	+90 216 349 27 50
Fax	+90 216 330 58 42
E-mail	irfanyalin@gmail.com
Sito Web/ Web Sitesi	www.artemishediyelik.com.tr
Settore / Sektör	Produzione di accessori di mobili / Mobilya aksesuarı üretimi
m	Produttori di mobili / Mobilya üreticileri

Opportunità di Affari / İş Olanakları Per le Aziende Italiane / İtalyan Firmalar için

Nome Azienda / Firma Adı	ELFA METAL
Responsabile / Yetkili Adı	Fatih Murat
Tel	+90 312 267 06 52
Fax	-
E-mail	fatih.murat@elfametal.com.tr
Sito Web/ Web Sitesi	www.elfametal.com.tr
Settore / Sektör	Produzione di porta in acciaio e porta tagliafuoco / Çelik kapı ve yangın kapısı üretimi
Ricerca / Arıyor	Importatori di porta / Kapı ithalatçıları

Nome Azienda / Firma Adı	LOTUS SU ÜRÜNLERİ
Responsabile / Yetkili Adı	Mert Güngör
Tel	+90 232 343 11 33
Fax	+90 232 343 11 33
E-mail	mert@lotussea.com
Sito Web/ Web Sitesi	-
Settore / Sektör	Importazione ed exportazione dei frutti di mare / Deniz ürünleri ithalat ve ihracatı
Ricerca / Arıyor	Importatori dei frutti di mare / Deniz ürünleri ithalatçıları

Nome Azienda / Firma Adı	BTR REKLAMCILIK
Responsabile / Yetkili Adı	Funda Genya
Tel	+90 216 330 16 00
Fax	+90 216 330 16 04
E-mail	funda@btr.com.tr
Sito Web/ Web Sitesi	www.btr.com.tr
Settore / Sektör	Produzione dei prodotti pubblicitari / Promosyon ürün üretimi
Ricerca / Arıyor	Produttori di regali e prodotti promozionali / Hediyelik eşya ve promosyon ürün üreticileri

Prossime Fiere in Italia / İtalya'daki Yakın Tarihli Fuarlar

BIOENERGY ITALY	Bioenergia Bioenerji	19.04.2017 21.04.2017	Cremona Cremona
AFFIDABILITÀ & TECNOLOGIE	Innovazione İnovasyon	03.05.2017 05.05.2017	Torino Torino
COSMOFARMA	Salute e Cosmetica Sağlık ve Kozmetik	05.05.2017 07.05.2017	Bologna Bolonya
ORO AREZZO	Gioielleria Kuyumculuk	06.05.2017 09.05.2017	Arezzo Arezzo
TUTTOFOOD	Alimentare Gıda	08.05.2017 11.05.2017	Milano Milano
FRUIT & VEG INNOVATION	Frutta e Verdura Sebze ve Meyve	08.05.2017 11.05.2017	Milano Milano
MACFRUT	Frutta e Verdura Sebze ve Meyve	10.05.2017 12.05.2017	Rimini Rimini
MADE IN STEEL	Ferro e Acciaio Demir ve Çelik Endüstrisi	17.05.2017 19.05.2017	Milano Milano
INTERNATIONAL EXPODENTAL	Odontoiatria Dişçilik	18.05.2017 20.05.2017	Rimini Rimini
MODAPRIMA	Moda Moda	19.05.2017 21.05.2017	Firenze Floransa
CHIBIMART ESTATE	Oggetti da Regalo, Profumeria e Bigiotteria Hediyelik Eşya, Parfümeri ve Bijuteri	19.05.2017 22.05.2017	Milano Milano
SI SPOSAITALIA COLLEZIONI	Moda - Abiti da Sposa e Cerimonia Moda - Gelinlik ve Tören Kıyafetleri	19.05.2017 22.05.2017	Milano Milano
RIMINI WELLNES	Salute e Fitness Sağlık ve Fitness	01.06.2017 04.06.2017	Rimini Rimini
PITTI IMMAGINE UOMO	Moda per Uomo Erkek Giyim Modası	13.06.2017 16.06.2017	Firenze Floransa
METEF	Alluminio e Ghisa Alüminyum ve Döküm	21.06.2017 24.06.2017	Verona Verona
PITTI IMMAGINE BIMBO	Moda per Bambini Çocuk Modası	22.06.2017 24.06.2017	Firenze Floransa
PITTI IMMAGINE FILATI	Filetto İplik	28.06.2017 30.06.2017	Firenze Floransa

Soci Candidati / Aday Üyeler

313 İÇ MİMARLIK TASARIM UYGULAMA SAN. VE TİC. A.Ş.	Architettura Mimarlık
EKOL OFSET MATB. TES. AMB. SAN. VE TİC. A.Ş.	Imballaggio Ambalaj
COFLE TK OTOMOTİV KONTROL SİST. SAN. VE TİC. A.Ş.	Parti di ricambio per trattori Traktör yedek parça
DERİN İPLİK	Filato İplik
NUR BAYTOK COŞKUNER - SBA CONSULTING	Consulenza Danışmanlık

Notizie / Haberler

CONVOCAZIONE RIUNIONE AREA EUROPA DELLE CCIE

La nostra Camera ha partecipato alla Convocazione della Riunione d'Area che si é tenuta a Londra nelle date 19-20 Marzo 2017. Nel corso della riunione sono stati discussi i progetti per migliorare la cooperazione tra le Camere in Europa.

ASSEMBLEA GENERALE 2017

L'assemblea Generale della nostra Camera ha avuta luogo il giorno 10 Aprile 2017 di Lunedì alle ore 16:00 presso la sede della nostra Camera con la partecipazione del presidente della nostra Camera, Giuseppe Alberto Moggi e dei nostri soci. Dopo L'Assemblea Generale un cocktail si é tenuta nella stessa sala.

İTALYAN TİCARET ODALARI AVRUPA BÖLGE TOPLANTISI

Odamız 19- 20 Mart 2017 tarihlerinde Londra' da düzenlenen İtalyan Ticaret Odaları Avrupa Bölge Toplantısına katılmıştır. Toplantı sırasında Avrupa bölgesinde yer alan Odalar arasında işbirliğini arttırıcı projeler görüşülmüştür.

2017 YILI GENEL KURUL TOPLANTISI

Odamız 2017 yılı Genel Kurulu 10 Nisan Pazartesi günü saat 16:00' da Odamız Merkez binasında Başkanımız Giuseppe Alberto Moggi ve siz değerli üyelerimizin katılımıyla gerçekleşmiştir. Genel Kurul Toplantısı'nı takiben aynı salonda bir kokteyl düzenlenmiştir.



Notizie / Haberler

SEMINARIO TECNICO - 25 MAGGIO 2017

La nostra Camera organizzerà un seminario tecnico il 25 Maggio 2017. Il tema del seminario e gli altri tutti dettagli saranno informati nei prossimi giorni.

IL PORTALE “BUY ITALIAN COSMETICS”

L'associazione di Cosmetica Italia - Associazione Nazionale delle Imprese Cosmetiche ha creato un motore di ricerca *Buy Italian cosmetics*, accessibile attraverso il link <http://www.cosmeticaitalia.it/buyexcellence/> che rende disponibile ad operatori internazionali che potranno così entrare in contatto diretto con le imprese italiane. I soci cosmetici interessati possono controllare il sistema attraverso il link di sopra e contattare le aziende italiane direttamente.

TEKNİK SEMİNER - 25 MAYIS 2017

Odamız 25 Mayıs 2017 günü teknik bir seminer organize edecektir. Seminer konusu ve diğer tüm detaylar önümüzdeki günlerde duyurulacaktır.

“BUY ITALIAN COSMETICS” PORTALI

İtalyan Kozmetik Derneği – Kozmetik Şirketler Ulusal Birliđi, “Buy Italian Cosmetics” adında <http://www.cosmeticaitalia.it/buyexcellence/> linki üzerinden ulaşılabilen, uluslararası operatörlere İtalyan firmalarla direkt iletişime geçmesini sağlayan bir platform oluşturmuştur. Kozmetik sektöründe yer alan ilgili üyelerimiz yukarıda belirtilen link üzerinden sistemi kontrol edebilir ve doğrudan İtalyan şirketleri ile irtibata geçebilirler.

Notizie / Haberler

FIERA VINITALY

Con l'organizzazione della nostra Camera 4 buyer hanno partecipato alla fiera VINITALY che si é tenuta a Verona tra la date 09-12 Aprile 2017.

FIERA TUTTOFOOD

Con l'organizzazione della nostra Camera 5 espositori e 8 buyer parteciperanno alla fiera TUTTOFOOD che si terrà a Milano tra la date 08-11 Maggio 2017.

FIERA FRUIT & VEG

Con l'organizzazione della nostra Camera 1 espositore e 3 buyer parteciperanno alla fiera FRUIT & VEG che si terrà a Milano tra la date 08-11 Maggio 2017.

FIERA CHIBI

Con l'organizzazione della nostra Camera 12 espositori parteciperanno alla fiera CHIBI che si terrà a Milano tra la date 17-20 Maggio 2017.

FIERA SI SPOSA

Con l'organizzazione della nostra Camera 7 buyer parteciperanno alla fiera SI SPOSA che si terrà a Milano tra la date 19-22 Maggio 2017.

VINITALY FUARI

09-12 Nisan 2017 tarihleri arasında Verona'da gerçekleşen VINITALY Fuarı'nda Odamız organizasyonu ile 4 Türk şirketi ziyaretçi olarak yer almıştır.

TUTTOFOOD FUARI

08-11 Mayıs 2017 tarihleri arasında Milano' da gerçekleşecek TUTTOFOOD Fuarı'nda Odamız organizasyonu ile 5 Türk şirketi katılımcı, 8 Türk şirketi ziyaretçi olarak yer alacaktır.

FRUIT & VEG FUARI

08-11 Mayıs 2017 tarihleri arasında Milano' da gerçekleşecek FRUIT & VEG Fuarı'nda Odamız organizasyonu ile 1 Türk şirketi katılımcı, 3 Türk şirketi ziyaretçi olarak yer alacaktır.

CHIBI FUARI

17-20 Mayıs 2017 tarihleri arasında Milano' da gerçekleşecek CHIBI Fuarı'nda Odamız organizasyonu ile 12 Türk şirketi katılımcı olarak yer alacaktır.

SI SPOSA FUARI

19-22 Mayıs 2017 tarihleri arasında Milano' da gerçekleşecek SI SPOSA Fuarı'nda Odamız organizasyonu ile 7 Türk şirketi ziyaretçi olarak yer alacaktır.

Valutazione / Deđerlendirme

**Per Favore, restituiteci compilato il presente coupon di valutazione:
Lütfen, bu kuponu doldurup bize gönderiniz:**

Il Vostro giudizio su queste Newsletter é:
Bu Newsletter hakkında düşünceleriniz:

Ottimo-Çok iyi	(.....)
Buono-İyi	(.....)
Sufficiente-Yeterli	(.....)
Insufficiente-Yetersiz	(.....)
Deludente-Kötü	(.....)